

Първото писмо на Петър

1 От Петър, апостол на Исус Христос, до Божиите избраници, чужденци на този свят, разпръснати из провинциите Понт, Галатия, Кападокия, Азия и Витиния. **2**Според плана, който Бог Отец отдавна бе предначертал, вие бяхте избрани да станете негов свят народ чрез действието на Духа, да му се покорявате и да бъдете очистени чрез кръвта на Исус Христос. Благодат и мир да изобилстват над вас.

Жива надежда

3Благословен да бъде Богът и Бащата на нашия Господ Исус Христос! В голямата си милост той ни възроди за жива надежда чрез възкресението на Исус Христос от мъртвите **4**и за нетленно, неопетнено и неувяхващо наследство, което се пази за вас в небесата. **5**Чрез вярата ви Божията сила ви брани, докато получите спасението, готово да се разкрие в края на времето. **6**Радвайте се на това, въпреки че сега за кратко различни изпитания ще ви причинят скръб. **7**Всички те са нужни, за да може, веднъж изпитана, вярата ви, която е много по-ценна от златото, което макар и изпитано с огън, е нетрайно, да заслужи похвала, слава и чест, когато Исус Христос се яви. **8**Въпреки че не сте го виждали, го обичате. Въпреки че сега не го виждате, вярвате в него и се изпълвате с неизразима и славна радост, **9**защото получавате крайната цел на своята вяра—спасението на душите си.

10Пророците, които предсказаха за благодатта, която идваше при вас, прилежно и с най-голямо старание разпитваха за това спасение. **11**Те търсеха да открият какво време и какви обстоятелства сочеше Христовият Дух в тях, когато предричаше предстоящите страдания на Христос и идващата след тях слава. **12**Разкрито им беше, че не на себе си, а на вас служеха, когато говореха за нещата, които сега са ви съобщени от онези, които ви проповядваха Благата вест чрез Святия Дух, изпратен от небето—неща, за които дори ангелите копнеят да узнаят.

Призив към свят живот

¹³И така, бъдете въздържани и с бистър ум. Изцяло възложете своите надежди на благодатта, която ще получите, когато Исус Христос се яви. ¹⁴Като послушни деца, престанете да живеете водени от страстите, които имахте преди, когато не бяхте просветени. ¹⁵Във всички свои дела постъпвайте като свети хора, както е свят Онзи, който ви призова. ¹⁶Както е писано: „Бъдете свети, защото аз съм свят.“¹

¹⁷И щом наричат Баща този, който безпристрастно съди хората според делата им, докато сте чужденци на този свят, живеете в страхопочитание. ¹⁸Вие знаете, че от безсмисления начин на живот, който наследихте от предците си, ви избавиха не такива преходни неща като сребро или злато, ¹⁹а безценната кръв на непорочния и чист като агне Христос. ²⁰Той беше избран преди сътворението на света, но се яви в тези последни времена заради вас. ²¹Чрез него вие повярвахте в Бога, който го възкреси от мъртвите и му даде слава, за да е в Бога вярата и надеждата ви.

²²Сега, след като очистихте душите си чрез подчинение на истината, можете да покажете искрена братска любов и да се обичате един друг горещо, от чисто сърце.² ²³Защото се възродихте не от смъртно, а от безсмъртно семе—Божие слово, което дава живот и пребъдва вечно. ²⁴Писанието казва:

„Като трева са всички хора
и цялата им слава—като цвета на полската трева.

Тревата изсъхва и цветът окапва,
²⁵ но словото на Господа ще живее вечно.“ *Исая 40:6–8*

И това е словото, което ви бе проповядвано.

Живият камък и святият народ

2 Затова изхвърлете от себе си всякаква злоба, всякакво лукавство, лицемерие, завист и всякаква клевета. ²Като новородени бебета, жадувайте за чисто духовно мляко, с което да пораснете и бъдете спасени, ³сега, когато „вече сте вкусили колко е добър Господ“.³

⁴Приближете се към него, живия камък, отхвърлен от хората, но безценен за Бога и избран от него. ⁵Вие също сте като живи камъни, които Бог използва, за да изгради духовен храм, където да му служите като свято свещенство и да принасяте духовни жертви, които Бог ще приеме чрез Исус Христос. ⁶Така е казано в Писанието:

¹„Бъдете ... свят“ Лев. 11:44,45; 19:2; 20:7. ²от чисто сърце В някои гръцки източници: „от цялото си сърце“. ³„вече ... Господ“ Пс. 34:8.

„Виж! Избрах безценен крайъгълен камък
и в Сион¹ го полагам.

Който повярва в него, никога няма да се посрами.“

Исая 28:16

⁷За вас, които вярвате, той е безценен, а за невярващите е

„камъкът, който зидарите отхвърлиха
и който стана крайъгълен камък“,

Псалм 118:22

⁸а също и

„камък, в който хората се препъват,
и скала, която ги кара да падат.“

Исая 8:14

Препъват се, защото не се подчиняват на словото и това им бе отредено.

⁹Но вие сте избран род, царски свещеници, свят народ, хора, които принадлежат на Бога, за да възвестявате могъщите дела на Онзи, който ви призова от тъмнина в своята чудна светлина. ¹⁰Вие, които някога не бяхте народ, сега сте Божият народ; вие, на които не беше показана милост, сега сте получили милост.

Живейте за Бога

¹¹Скъпи мои, като чужденци и пришълци на този свят, ви призовавам да отбягвате плътските страсти, които воюват с душата ви. ¹²Нека поведението ви сред езичниците[†] бъде толкова добро, че макар да ви обвиняват в злосторничество, като видят добрите ви дела, да прославят Бога в деня на идването му.

Подчинявайте се на всяка човешка власт

¹³Подчинявайте се на всяка човешка власт заради Господа—и на царя, който представлява върховната власт,¹⁴ и на управниците, които са изпратени от него да наказват престъпниците и да хвалят онези, които вършат добро. ¹⁵Защото такава е Божията воля: с добрите си постъпки да затваряте устата на невежите глупци. ¹⁶Живейте като свободни хора, но не използвайте свободата си за прикриване на злосторничество. Живейте като Божии слуги. ¹⁷Уважавайте всеки човек, обичайте братята и сестрите си в Христос, бойте се от Бога и почитайте царя.

Примерът на Христовото страдание

¹⁸Роби, подчинявайте се на господарите си с пълното дължимо уважение: не само на добрите и внимателните, но и на суровите. ¹⁹Похвално е, ако някой, с мисълта за Бога, понесе болката на

¹Сион Ерусалим, градът на Божия избран народ.

несправедливи страдания. ²⁰Защото нима заслужавате похвала, ако изтърпите, когато ви бият заради извършени от вас престъпления? Но ако изтърпите, когато страдате заради добри дела, заслужавате Божиата похвала. ²¹Нали за това сте призовани—да последвате примера, оставен от Христос, който също изтърпя страдания за вас.

²² „Той не извърши грях,

нито се намери лукавство в устата му.“

Исаия 53:9

²³Когато го обиждаха, не отвърщаше с обиди; когато страдаше, не заплашваше, а повери себе си на справедливия Съдия. ²⁴Той взе греховете ни върху себе си в своето тяло на кръста, за да умрем за греха и да заживеем за праведността. С неговите рани се излекувахте. ²⁵Лутахте се като заблудени овце, но сега се завърнахте при Пастира и Пазителя на душите ви.

Съпруги и съпрузи

3 По същия начин и вие, жени, се подчинявайте на своите мъже, за да може, ако някои от тях не са се покорили на Божието слово, да бъдат спечелени чрез поведението на вас, техните жени, без да е изречена и една дума, ²защото ще видят чистия ви и богобоязлив живот. ³Нека ви украсява не външното—красиво сплетените коси или златните накити, или скъпите дрехи. ⁴Красотата ви трябва да идва отвътре—неувяхващата красота на един нежен и спокоен дух, защото това е много ценно в очите на Бога. ⁵Такава беше красотата на святите жени от миналото, които се надяваха на Бога. Те се подчиняваха на мъжете си, ⁶също както и Сара се подчиняваше на Авраам и го наричаше свой господар. Вие сте нейни дъщери, ако вършите добро, без да се боите от нищо.

⁷Така и вие, мъже, отнасяйте се с разбиране към жените си и ги почитайте като по-слабия пол, защото те също са наследници на благодатта, която дарява живот. Правете това, за да не пречи нищо на молитвите ви.

Страдания поради праведен живот

⁸Най-накрая, живеете всички в единство на мисълта и чувствата, обичайте братята и сестрите си, бъдете състрадателни и смирени един към друг. ⁹Не отвърщайте на лошото с лошо, нито на обидата с обида, а благославяйте, защото това бяхте призовани да вършите, за да наследите Божието благословение. ¹⁰Както казва Писанието:

„Който иска да се наслади на живота и да види добри дни,

да въздържа от зли думи езика си и от измами—устните си;

¹¹ да обърне гръб на злото и да върши добро;

да търси мир и да се стреми към него.

¹² Защото очите на Господа гледат към праведните и ушите му чуват молитвите им, а на вършещите злини Господ е обърнал гръб.“

Псалм 34:12–16

¹³Нима може някой да ви стори зло, ако ревностно се стремите да вършите добро? ¹⁴Но дори и да страдате, защото сте извършили онова, което е правилно, вие сте благословени, затова „не се страхувайте от заплахите им и не се смущавайте.“¹ ¹⁵В сърцата си почитайте Христос като Господ. Бъдете винаги готови да дадете отговор на всеки, който ви разпитва за основанията за вашата надежда. ¹⁶Отговаряйте кротко и почитателно и съвестта ви да е чиста, за да се посрамят онези, които ви клеветят и хулят злонамерено доброто ви държание в Христос. ¹⁷По-добре е да страдате заради това, че сте извършили добро, ако е такава Божията воля, отколкото за това, че сте извършили зло. ¹⁸Защото и самият Христос, за да ни отведе при Бога, умря за греховете ни веднъж завинаги—праведният умря за неправедните, като тялото му беше умъртвено, но той оживя в духа. ¹⁹Чрез този дух той отиде и проповядва на затворените духове, ²⁰които бяха непокорни в миналото, когато Бог търпеливо чакаше, а Ной строеше своя кораб. Само няколко души, и по-точно осем, влязоха в него и се спасиха чрез водата. ²¹Тази вода е символ на кръщението,[†] което днес спасява и вас. Кръщението не е отстраняване на нечистотата на тялото, а молба към Бога за чиста съвест. То ви спасява чрез възкресението на Исус Христос. ²²Той се възнесе на небето и е отдясно на Бога, като на него са подчинени и ангелите, и властите, и силите.

Променен живот

4 Тъй като Христос премина през телесни страдания, въоръжете се и вие със същото мислене, защото който изтърпи телесни страдания, престава да съгрешава. ²Така ще можете да посветите останалата част от земния си живот не на човешки страсти, а на изпълнението на Божията воля. ³Достатъчно дълго досега живяхте, вършейки това, което езичниците[†] харесват—бяхте отдадени на разврат и похотливи страсти, на пианство, оргии, гуляи и гнусно идолопоклонство. ⁴Сега им се струва странно, че не се втурвате с тях в същата широка река на безпътството, и ви хулят. ⁵Тези хора ще отговарят пред Христос, който е готов да съди и живите, и мъртвите. ⁶Затова Благата вест бе проповядвана и на мъртвите, така че макар да са били

¹„Не се страхувайте ... смущавайте“ Ис. 8:12.

осъдени на физическа смърт, както всички хора, чрез Духа да живеят вечно, както Бога.

Бъдете добри управители на Божиите дарби

⁷Наближава краят на всички неща, затова бъдете благоразумни и водете дисциплиниран живот, за да можете да се молите. ⁸Преди всичко запазете любовта си един към друг неизменна, защото любовта скрива много грехове. ⁹Бъдете гостоприемни един към друг, без да се оплаквате. ¹⁰Всеки да използва дарбата, която е получил, за да служи на другите, като добър управител на Божиата благодат в разнообразните ѝ форми. ¹¹Който говори, да говори думи от Бога. Който служи, да служи със силата, която Бог осигурява, така че във всичко да се прославя Бог чрез Исус Христос. На него принадлежи славата и силата за вечни векове! Амин.

Страдания заради Христос

¹²Скъпи мои, не се учудвайте на огненото изпитание, на което сте подложени, сякаш ви се е случило нещо необикновено, ^{13а} се радвайте, че вземате участие в страданията на Христос, за да може да ликувате, когато се разкрие неговата слава. ¹⁴Благословени сте, ако ви обиждат заради името на Христос, защото Божият славен Дух почива върху вас. ¹⁵Затова никой от вас не трябва да страда като убиец, крадец, престъпник или като натрапник в чужди дела. ¹⁶Но ако някой страда за това, че е християнин, да не се срамува, че носи това име, а да прослави Бога за него. ¹⁷Дойде времето за съд и той започва от Божието семейство. А щом започва с нас, какъв ще е краят за онези, които отхвърлят Благата вест от Бога? ¹⁸И „щом за праведника е изключително трудно да се спаси, какво очаква безбожника и грешника?“¹ ¹⁹Затова онези, които страдат, защото такава е Божията воля, трябва да поверят душите си на верния Създател и да продължат да вършат добро.

Божие стадо

5 Сега се обръщам към презвитерите[†] между вас, защото и аз съм презвитер и свидетел на страданията на Христос, а също и участник в бъдещата слава, която предстои да се открие: ²грижете се за Божие стадо, което ви е поверено. Пазете го не по принуда, а доброволно, както Бог иска. И го правете не от алчност за пари, а от стремеж да служите. ³Не се дръжете като господари с онези, които са ви поверени, а бъдете пример на ста-

¹„Щом ... грешника“ Пр. 11:31 (Септуагинта).

дото. ⁴И когато дойде Върховният Пастир, ще получите неувяхващия венец на славата.

⁵По същия начин вие, по-младите, се подчинявайте на презвитерите[†] и се отнасяйте със смирение един към друг, защото:

„Бог е против горделивите,
а на смирените дава благодат.“ *Притчи 3:34 (Септуагинта)*

⁶Така че смирете се под Божията мощна ръка, за да ви издигне, когато му дойде времето. ⁷Оставете всички свои грижи на него, защото той се грижи за вас.

⁸Бъдете с бистър ум и стойте нащрек, защото врагът ви, дяволът, като ревящ лъв обикаля наоколо, търсейки кого да погълне. ⁹Съпротивете му се и бъдете твърди във вярата си, като знаете, че на същите страдания са подложени и вашите братя и сестри по целия свят.

¹⁰След тези краткотрайни страдания сам Бог ще оправи всичко. Бог, който е източник на всяка благодат и който ви призова да споделите вечната му слава в Христос Исус, ще ви подкрепи, ще ви даде сила и ще ви предпази от падане. ¹¹Цялата власт е негова завинаги! Амин.

Поздрави

¹²С помощта на Силуан, когото смятам за верен брат, ви написах това кратко писмо, за да ви насърча и да засвидетелствам пред вас, че това е истинската Божия благодат. Останете твърди в нея.

¹³Поздравява ви църквата във Вавилон,¹ избрана, както сте избрани и вие. Поздрави и от Марк, моя син в Христос.

¹⁴Поздравете се един друг с целувка на християнска обич.

Мир на всички ви, които сте в Христос.

¹Вавилон Както в „Откровение“, и тук думата има преносно значение и вероятно се отнася до Рим.

License Agreement for Bible Texts

World Bible Translation Center

Last Updated: September 21, 2006

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center

All rights reserved.

These Scriptures:

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online ad space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at distribution@wbtc.com.

World Bible Translation Center

P.O. Box 820648

Fort Worth, Texas 76182, USA

Telephone: 1-817-595-1664

Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE

E-mail: info@wbtc.com

WBTC's web site – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

Order online – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

Current license agreement – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

Trouble viewing this file – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

Viewing Chinese or Korean PDFs – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from: <http://www.adobe.com/products/acrobat/acrrasianfontpack.html>